

**ŞU ÜRÜNLER İÇİN YAZILIM VE HİZMET SÖZLEŞMESİ:**  
**NORTON FAMILY**  
**VE**  
**NORTON FAMILY PREMIER**

BU YAZILIM VE HİZMET SÖZLEŞMESİ ("SÖZLEŞME"), NORTON FAMILY YAZILIM VE HİZMETLERİNİ ("YAZILIM VE HİZMETLER") KULLANIMINIZA İLİŞKİN OLARAK, KUZEY VEYA GÜNEY AMERİKA'DAYSANIZ SYMANTEC CORPORATION YA DA ASYA PASİFİK BÖLGESİNDE VEYA JAPONYA'DAYSANIZ SYMANTEC ASIA PACIFIC PTE LTD YA DA AVRUPA, ORTADOĞU VEYA AFRİKA'DAYSANIZ SYMANTEC LIMITED ("SYMANTEC") İLE SİZİN ARANIZDA YAPILAN BİR SÖZLEŞMEDİR. BU SÖZLEŞME HÜKÜMLERİ, BERABERLERİNDE BAŞKA KOŞULLAR OLMADIĞI TAKDİRDE, SYMANTEC TARAFINDAN SUNULAN YAZILIM GÜNCELLEMELERİ, İLAVELERİ, İNTERNET TABANLI HİZMETLERİ VE DESTEK HİZMETLERİ İÇİN DE GEÇERLİDİR. BUNLARIN BERABERİNDE BAŞKA KOŞULLARIN OLMASI HALİNDE, SÖZ KONUSU KOŞULLAR GEÇERLİDİR. YAZILIM VE HİZMETLERİ KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE BU SÖZLEŞME HÜKÜM VE KOŞULLARINI DİKKATLE OKUYUN. BU SİZİNLE SYMANTEC ARASINDA YAPILAN, YAŞAL VE UYGULANABİLİR BİR SÖZLEŞMEDİR. "KABUL EDİYORUM" YA DA "EVET" DÜĞMESİNİ TIKLATARAK, HİZMETİ KULLANARAK VEYA YAZILIMI YÜKLEYEREK, BU SÖZLEŞMENİN HÜKÜM VE KOŞULLARINI KABUL ETMİŞ OLURSUNUZ. BU HÜKÜM VE KOŞULLARI KABUL ETMİYORSANIZ, "İPTAL" VEYA "HAYIR" DÜĞMESİNİ TIKLATIN VE HİZMETİ KULLANMAYIN VEYA YAZILIMI YÜKLEMİYİN, YAZILIM VE HİZMETLER KARŞILIĞINDA ÖDEMİŞ OLDUĞUNUZ BEDELİ (POSTA, TAŞIMA VE VERGİLERİN GERİ ALINABİLDİĞİ BAZI EYALET VE ÜLKELER DIŞINDA, POSTA, TAŞIMA VE İLGİLİ VERGİLER HARİÇ) GERİ ALMAK ÜZERE NE YAPMANIZ GEREKTİĞİNİ ÖĞRENMEK İÇİN SATIN ALMA TARİHİNDEN İTİBAREN ALTMİŞ (60) GÜN İÇİNDE, BU HİZMET KOŞULLARI SÖZLEŞMESİNİN 14. BÖLÜMÜNDE BELİRTİLEN İLETİŞİM BİLGİLERİNİ KULLANARAK, SYMANTEC MÜŞTERİ HİZMETLERİ'NE BAŞVURUN.

Bu Yazılım, (a) İnternet'e bağlı trafiği kesen ve onu sınıflandırılmak üzere Symantec sunucularına gönderen ve (b) Aygıtınız üzerinden Norton Family Hesabınıza erişmenize izin veren Bilgisayarınıza, mobil veya mobil bilgi işleme aygıtınıza ("Aygıt") yüklenen istemci yazılımını içeren bir İnternet kontrol ürünüdür ve bu tür erişimler ve Norton Family hizmetinizin kullanımı, hangisi önce gelirse bu Sözleşmece veya Norton Family hesabını oluştururken kabul etmiş olduğunuz Norton Family kullanım şartlarıncı yorumlanacaktır. İstemci sunucu çözümü, trafiği izlemek ve bazı içeriklere erişimi sınırlandırabilmenizi sağlamak için geliştirilmiştir. Aygıtınızdaki istemci yazılımı, İnternet'e kurulmuş ve yönetilen bir hizmet olarak Symantec ve diğer hizmet sağlayıcıları tarafından işletilen bir sunucu ağ altyapısına bağlanır.

1. Yazılım, Hizmetler, Kurulum ve Kullanım. Yazılım ve Hizmetler, kişisel aygıt yazılımını ve web sitesi sınıflandırması, kullanıcı profilleri ve kullanım bildirimini dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla ilgili İnternet hizmetlerine erişimi içerir.

a. Symantec, bu Sözleşme ile Size aşağıda tanımlanan Hizmet Süresi boyunca yalnızca kendi kullanımınız için ve yalnızca bu Sözleşmenin hüküm ve koşullarına uygun bir biçimde Yazılımın ikili bir sürümünü kullanmak ve Norton Family Hizmetlerine erişmek için münhasır olmayan ve devredilemez bir lisans vermektedir. Yazılımın bir kopyasını, her biri lisanslı Aygıt olarak anılan evinizdeki her bir Aygıtta kurabilirsiniz.

b. Kayıt bilgilerinizi aşağıda tanımlanan Hizmet Süresi boyunca güncel tutmak için adınız, adresiniz, telefon numaranız ve e-posta adresiniz dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, Symantec'e kesin ve doğru kayıt bilgileri sunmayı kabul etmeniz gerekir.

c. Symantec kullanıcılarına mümkün olan en iyi deneyimi sunmak için sürekli yenilik yapmaktadır. Symantec'in sunduğu Norton Family Yazılımlarının ve Hizmetlerinin biçiminin ve niteliğinin Size önceden bildirimde bulunulmadan zaman zaman değiştirilebileceğini kabul edersiniz. Devam eden bu yeniliklerin bir parçası olarak Symantec'in, kendi takdirinde olmak kaydıyla, önceden bildirimde bulunmadan Norton Family Hizmetlerini (ya da Norton Family Hizmetlerindeki herhangi bir özelliği) Size ve genel olarak kullanıcılara sunmaya (kalıcı veya geçici olarak) son verebileceğini kabul edersiniz. Norton Family Yazılımlarını ve Hizmetlerini kullanmaya istediğiniz zaman son verebilirsiniz. Norton Family Yazılımlarını ve Hizmetlerini kullanmaya son verdiğinizde bunu Symantec'e özel olarak

bildirmeniz gerekmez. Symantec, bildirimde bulunmaksızın veya herhangi bir yükümlülük altına girmeksizin bakım faaliyetlerini gerçekleştirmek için istediği zaman Yazılımların ve Hizmetlerin kullanımını kısıtlayabilir veya erişilebilirliğini sınırlandırabilir.

## 2. Hizmet Süresi.

a. Ücretsiz Norton Family Yazılım ve Hizmetlerinin Hizmet Süresi, Hizmet için kayıt bilgilerinizi sunduğunuz tarihte başlayacak ve Sizin tarafınızdan son verilmediği takdirde ya da Symantec Hizmeti sunmaya son verene kadar devam edecektir.

b. Ücretli Norton Family Premier Yazılım ve Hizmetlerinin Hizmet Süresi, satın alma tarihinde başlayacak ve Yazılımı satın aldığınız yetkili satıcı tarafından verilen ilgili işlem belgelerinde belirtilen süre boyunca devam edecektir.

Premier Hizmet Süresinin sona ermesi veya dolması üzerine, belirlenen satın alma fiyatıyla yenilenmemesi halinde, Premier Yazılım ve Hizmetler otomatik olarak devre dışı kalıp çalışmaz duruma gelebilir ve artık Premier Yazılımı kullanma veya Premier Hizmetlere erişme hakkınız olmaz; bununla birlikte ücretsiz Norton Family sürümünü kullanmaya devam edebilirsiniz.

3. İnternet Tabanlı Hizmetler. Symantec, Yazılım ve Hizmetlerin ayrılmaz bir parçası olarak İnternet tabanlı hizmetler sunar. Yazılımı veya İnternet tabanlı hizmetleri bunlara zarar verecek veya başka bir kullanıcının bu hizmetleri kullanmasını kısıtlayacak bir şekilde kullanamazsınız. Bu hizmetleri herhangi bir şekilde herhangi bir hizmet, veri, hesap veya ağa izinsiz erişim elde etmek veya elde etmeye çalışmak için kullanamazsınız.

## 4. Lisans Kapsamı.

a. Yazılım satılmamakta olup yalnızca lisansı verilmektedir. Symantec, tüm fikri mülkiyet hakları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, Yazılım ve Hizmetlere ilişkin tüm hakları, mülkiyet haklarını ve menfaatleri elinde bulundurmaya devam edecektir. Yazılım ve Hizmetlere ilişkin olarak bu Sözleşmede belirtilenlerin dışında sarıh veya zımni hiçbir hak verilmemektedir. Yazılımı dağıtamaz, alt lisansını veremez, kiralayamaz veya finansal kiralama ile veremezsiniz ya da Yazılımı bu Sözleşmede öngörülenlerin dışında kullanamazsınız. Yasalar uyarınca gerekli durumlarda dışında, (i) Yazılım ve Hizmetlerdeki herhangi bir yazılım koruma mekanizmasını bertaraf etmek, iptal etmek, atlatmak, kaldırmak, devre dışı bırakmak veya başka bir şekilde engellemek ya da (ii) Yazılım ve Hizmetlerden temel fikir, algoritma, yapı veya düzenlerin kaynak kodunu elde etmek için ters mühendislik, tersine çevirme, kaynak koda dönüştürme girişiminde veya başka bir girişimde bulunmamayı veya bunlara izin vermemeyi kabul edersiniz.

b. Yazılımı veya İnternet tabanlı hizmetleri Norton Ailesi Yazılım ve Hizmetlerinin amaçlanan kullanımını için gerekli olan bilgi iletimleri veya aktarımları haricinde, Symantec'e veya herhangi bir üçüncü tarafa veri, bilgi, materyal veya içerik yüklemek, iletmek veya aktarmak için kullanamazsınız. Norton Family Yazılım ve Hizmetlerini yasadışı veya uygunsuz bir amaç için kullanmamayı da kabul edersiniz. Yazılım ve Hizmetleri kullanımınızın Sizin için geçerli olan yerel yasalara uygun olacağını açıkça kabul edersiniz.

## 5. Verilerin toplanması ve korunması

Yazılım ve Hizmet tarafından izlenen içeriklerin kapsamlı bir listesi <https://onlinefamily.norton.com/familysafety/privacypolicy.fs> adresindeki Norton Family Gizlilik Bildiriminde bulunmaktadır. Ek olarak, Yazılım ve Hizmetler zaman zaman Aygıtınızdan aşağıdakileri içerebilen bazı bilgiler toplayabilir:

- Yazılım, kimlik gizliliğini koruyan bir sağlama dosyası üretmek için Uluslararası Mobil Cihaz Kimliği'ne (IMEI) erişim sağlar. Sağlama dosyası istatistiksel amaçlara yönelik aygıt verilerini analiz etmek ve toplamak için kullanılır. Yukarıdaki bilgiler, Yazılım güncellemeleri almaya hak kazanan telekomünikasyon aygıtını belirleme amacıyla kullanılır. Bu bilgiler, hesap bilgileriniz gibi kişisel olarak tanınmanızı sağlayan bilgilerle ilişkilendirilmeyecektir. Hizmet sona erdirildikten sonra veriler yalnızca dahili araştırmalar için istatistik biçiminde elde tutulur.

- Yalnızca Norton Safe Web özelliği etkinleştirilmişse, ziyaret edilen web sitelerinin URL'leri, arama anahtar sözcükleri ve arama sonuçları. Bu bilgiler, Symantec tarafından koruma sağlamak ve belirli bir web sitesini görüntümeden önce bu siteyle ilişkili olabilecek potansiyel tehdit ve riskleri değerlendirmek ve Size bunlar hakkında önerilerde bulunmak amacıyla toplanmaktadır.
- Yazılımın kurulumuyla ilgili bilgiler. Bu bilgiler, Symantec'e Yazılım kurulumunun başarılı olup olmadığını gösterir ve Symantec'in ürün kurulum başarı oranını değerlendirme ve iyileştirme amaçları doğrultusunda Symantec tarafından toplanır. Bu bilgiler, kişisel olarak tanımlayıcı herhangi bir bilgiyle ilişkilendirilmeyecektir.
- Yazılımın potansiyel dolandırıcı olarak değerlendirdiği ziyaret edilen web sitelerinin URL'lerinin yanı sıra potansiyel güvenlik riskleri hakkındaki bilgiler. URL'ler, dolandırıcılık potansiyeli bulunan bir web sitesinin Sizin izniniz olmadan elde etmeye çalıştığı kişisel olarak tanımlayıcı bilgileri içerebilir. Bu bilgiler, Symantec tarafından Symantec ürünlerinin zararlı davranışları, dolandırıcılık potansiyeli olan web sitelerini ve diğer İnternet güvenliği risklerini tespit etme yeteneğini değerlendirme ve iyileştirme amacına yönelik olarak toplanmaktadır. Bu bilgiler, kişisel olarak tanımlayıcı herhangi bir bilgiyle ilişkilendirilmeyecektir.
- Uygulama adı ve sürümü, paket adı, açıklama ve yükleme ve kaldırma tarihleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, yüklenen uygulamalarla ilgili bilgiler.
- İlk kurulum esnasında Yazılımın yüklendiği Aygıtı verilen ad. Bu bilgi toplanırsa, söz konusu ad Symantec tarafından, altında ek hizmetleri almayı seçebileceğiniz ve/veya Yazılımın birtakım özelliklerini kullanabileceğiniz Aygıtın hesap adı olarak kullanılacaktır. Yazılım kurulduktan sonra istediğiniz zaman hesap adını değiştirebilirsiniz (önerilir).
- Yazılımın çalışmasını sağlamak için ve lisans yönetimi amaçlarıyla Yazılımın kurulu olduğu Aygıtın İnternet Protokolü (IP) adresi ve/veya Medya Erişim Denetimi (MAC) adresi ve Makine Kimliği.
- Ürün yönetimi, analizi ve ürün işlevlerini geliştirmek için kullanılan diğer genel ve istatistiksel bilgiler. Bu bilgiler, kişisel olarak tanımlayıcı herhangi bir bilgiyle ilişkilendirilmeyecektir.

Yukarıda açıklanan şekilde toplanan bilgilerin tamamı, Symantec ürünlerinin işlevlerini sunmak veya işlevselliklerini en iyi duruma getirmek için gereklidir ve veri koruma yasaları bulunduğunuz bölgedekinden (Avrupa Birliği dahil) daha az koruyucu olabilecek ABD veya diğer ülkelerdeki Symantec grubuna aktarılabilir; ancak Symantec toplanan bilgilerin, aktarılmaları halinde eşit düzeyde korunmasını sağlamak için gerekli önlemleri almıştır.

Syantec, kanunları uygulayan bir görevlinin yasaların gerektirdiği ve izin verdiği çerçevede böyle yapılmasını istemesi durumunda ya da mahkeme celbine veya diğer yasal işlemlere cevaben toplanan bilgileri açıklayabilir. İnternet'teki güvenlik risklerine yönelik bilinci yükseltmek, bunları algılama ve önleme düzeyini artırmak için Symantec birtakım isimsiz güvenlik bilgilerini araştırma kuruluşlarıyla ve diğer güvenlik yazılımı satıcılarıyla paylaşabilir. Ayrıca, Symantec güvenlik riski eğilimleri hakkındaki raporları izlemek ve yayımlamak için bu bilgilerden elde edilen istatistikleri de kullanabilir. Kişisel bilgilerinizin korunması hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://onlinefamily.norton.com/familysafety/privacypolicy.fs> adresinde bulunan Norton Family Gizlilik Bildirimine başvurun ya da herhangi bir sorunuz olursa, [privacy@symantec.com](mailto:privacy@symantec.com) adresinden bizimle iletişime geçin. Yazılımı kullanarak Symantec'in söz konusu amaçlar doğrultusunda bu bilgileri toplayabileceğini, iletebileceğini, saklayabileceğini, açıklayabileceğini ve analiz edebileceğini kabul etmiş olursunuz.

**6. GERİBİLDİRİM.** Geribildirim, talep edildiği için veya gönüllü olarak sunulup sunulmadığına bakılmaksızın, Yazılım ve Hizmetlerle ilgili olarak gönderdiğiniz öneriler, yorumlar veya diğer geribildirimlerden ("Geribildirim") oluşur. Yazılım ve Hizmetleri kullanımınızın bir parçası olarak, Symantec'e ister talep edildiği için ister gönüllü olarak Geribildirim gönderiyorsanız, aşağıdakileri kabul etmiş olursunuz: (a) Symantec, Geribildirimi herhangi bir Symantec ürünü, özelliği veya belgesinde istediği gibi kullanabilir, ifşa edebilir, çoğaltabilir, lisansını verebilir, dağıtabilir ve ticari amaçlarla başka bir şekilde kullanabilir ve (b) (1) üçüncü tarafların patent, telif hakkı veya diğer fikri mülkiyet hakları veya taleplerine tabi olduğuna inandığınız ya da (2) herhangi bir Geribildirim içeren veya Geribildirimden türetilen bir Symantec ürününün veya başka bir Symantec fikri mülkiyetinin üçüncü bir tarafa lisanslanmasını veya üçüncü bir tarafla başka şekilde paylaşılmasını gerektiren lisans koşullarına tabi olan bir Geribildirim Symantec'e sunmamalısınız. Ayrıca, üçüncü taraflara ürünlerinin Geribildirim içeren bir Symantec ürününün belirli bir parçasını kullanabilmesi veya söz konusu parçayla arayüz oluşturabilmesi için gerekli patent haklarını da ücretsiz olarak vermiş olursunuz.

7. Teknik Destek. Symantec, Norton Family Yazılımları veya Hizmetleri için teknik destek veya bakım sağlamakla yükümlü değildir. Bununla birlikte, Symantec sitesinden erişilebilen bilgi bankası makalelerini içerebilecek ancak bunlarla sınırlı olmayacak belirli teknik destek özellikleri sunulabilir. Bu tür özellikler sunulur ve Siz söz konusu desteğe erişmeyi tercih ederseniz, aşağıdaki hükümler geçerli olacaktır. Bu tür bir destek, tamamen Symantec'in takdirine bağlı olarak herhangi bir teminat veya garanti olmaksızın sağlanır. Desteğe başvurmadan önce tüm mevcut veri, yazılım ve programlarınızı yedeklemek tamamen Sizin sorumluluğunuzdur. Symantec, tamamen kendi takdirine bağlı olarak herhangi bir desteği reddetme, askıya alma veya feshetme hakkını saklı tutar.

8. Altmış (60) Günlük Geri Ödeme Garantisi. Yazılımın bu kopyasının ilk lisans sahibi Sizensiz ve herhangi bir nedenle üründen memnun değilseniz, lütfen Yazılımı kullanmayı bırakın ve satın alma tarihinden itibaren altmış (60) gün içinde Yazılımı satın almak için ödediğiniz bedelin (nakliyat, taşıma ve vergilerin geri ödenebilir olduğu eyalet ve ülkeler dışında nakliyat, taşıma ve ilgili vergiler hariç) iadesi için, bu Lisans Sözleşmesinin 10. Maddesinde belirtilen iletişim bilgilerini kullanarak Symantec Müşteri Hizmetleri'ne başvurun

9. GARANTİ REDDİ. YAZILIM VE HİZMETLER, "OLDUĞU GİBİ" VE "OLDUĞU KADARIYLA" SAĞLANMAKTADIR. SYMANTEC VE TEDARİKÇİLERİ, MÜLKİYET HAKKI GARANTİLERİ YA DA PAZARLANABİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK VE HAK İHLALİ BULUNMAMASI ZİMNİ GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, HER TÜRLÜ KOŞUL VE GARANTİYİ AÇIKÇA REDDETMEKTEDİR. GEÇERLİ YASALARLA İZİN VERİLEN AZAMİ ÖLÇÜDE, SYMANTEC VEYA TEDARİKÇİLERİ, BU LİSANSTAN KAYNAKLANAN VEYA BU LİSANSLA İLGİLİ OLAN HERHANGİ BİR DOĞRUDAN, NETİCEDE OLUŞAN, ÖZEL, ARIZİ, CEZAI VEYA DOLAYLI ZARAR NEDENİYLE, SÖZ KONUSU ZARARIN ORTAYA ÇIKMA OLASILIĞI SYMANTEC'E BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHI, SİZE KARŞI HİÇBİR DURUMDA VE HİÇBİR YASAL TEORİ KAPSAMINDA SORUMLU OLMAYACAKTIR.

10. ABD Hükümeti Kısıtlı Hakları. Yazılım, FAR 12.212'de tanımlandığı şekilde ticari bilgisayar yazılımı olarak kabul edilmektedir ve duruma göre FAR Bölüm 52.227-19 "Ticari Bilgisayar Yazılımı - Kısıtlı Haklar" ve DFARS 227.7202 "Ticari Bilgisayar Yazılımında veya Ticari Bilgisayar Yazılımı Belgelerindeki Haklar" da ve daha sonraki düzenlemelerde tanımlanan kısıtlı haklara tabidir. Yazılımın ABD Hükümeti tarafından herhangi bir şekilde kullanımı, değiştirilmesi, yeniden üretim sürümü, çalıştırılması, görüntülenmesi veya açıklanması tamamıyla bu Sözleşme hükümlerine uygun şekilde gerçekleştirilecektir.

11. İhracat Sınırlamaları. Yazılım ve Hizmetler, ABD ve diğer ülkeler tarafından uygulanan ihracat denetimlerine tabidir. ABD yasalarına uyulmaması kesinlikle yasaktır.

İhracat Yönetimi Mevzuatının ("EAR") gereklerine ve ithalat ve kullanım kısıtlamaları dahil olmak üzere tüm uluslararası ve ulusal yasalara, eyalet yasalarına, bölgesel ve yerel yasalara ve düzenlemelere uymayı kabul edersiniz. Yazılım ve Hizmetler, şu anda Küba, Kuzey Kore, İran, Irak, Libya, Suriye ve Sudan'a veya ticari ambargo uygulanan herhangi bir başka ülkeye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. Yazılım veya Hizmetleri, EAR'da belirtilen herhangi bir ülkeye ya da zaman zaman gözden geçirildikleri haliyle Ticaret Bakanlığı Yasaklı Kişiler, Kuruluşlar ve Onaylanmamış Kişiler Listelerinde, ABD Dışişleri Bakanlığı Yasaklılar Listesi veya ABD Hazine Bakanlığının Belirli Yasaklı Kişiler, Uyuşturucu Kaçakçıları ve Teröristler Listesinde bulunan kişilere veya kuruluşlara doğrudan veya dolaylı olarak ihraç veya yeniden ihraç etmemeyi kabul edersiniz.

**SYMANTEC YAZILIMI VEYA HİZMETLERİNİ KİMYASAL, BİYOLOJİK VEYA NÜKLEER MADDELERİN VEYA KİTLE İMHA SİLAHLARINI TAŞIYABİLECEK FÜZELERİN, İNSANSIZ UÇAKLARIN YA DA UZAYA FIRLATMA ARAÇLARININ TASARIMI, GELİŞTİRİLMESİ, ÜRETİMİ, BUNLARLA İLGİLİ EĞİTİMLER VEYA TESTLER VE BENZERİ FAALİYETLER İLE BAĞLANTILI OLARAK KULLANMAK ABD YASALARI UYARINCA YASAKLANMIŞTIR.**

Yazılım veya Hizmetleri indirerek, kurarak veya kullanarak yukarıdaki koşulları ve yürürlükteki tüm ihracat ve ithalat denetimi yasalarını kabul etmiş olursunuz. Ayrıca, herhangi bir yasaklı ülkenin denetiminde veya vatandaşı olmadığınızı, yasaklı bir ülkede bulunmadığınızı veya oturmadığınızı veya yukarıdaki listelerde yer almadığınızı da garanti etmiş olursunuz. Burada ihracat yasaları hakkında

verilen bilgilerin tam olması gerekmez. İhracat yasaları hakkında daha fazla bilgi için lütfen ABD Ticaret Bakanlığı, Sanayi ve Güvenlik Bürosu'na ("BIS") başvurun. BIS hakkında daha fazla bilgiye şu web sitesinden erişebilirsiniz: <http://www.bis.doc.gov/>.

## 12. Tahkim:

Bir ABD müşterisi iseniz, Siz ve Symantec, Yazılımla veya bu Lisans Sözleşmesiyle ilgili olarak herhangi bir biçimde ortaya çıkan anlaşmazlığın, iddianın veya ihtilafın, genel yargı mahkemeleri yerine bağlayıcı tahkim veya küçük iddia mahkemesince değerlendirileceğini kabul edersiniz. Tahkim, bir mahkemedeki davadan daha gayri resmidir. Tahkim, hakim veya jüri yerine tarafsız bir hakem kullanır, mahkemeden daha sınırlı bulguya izin verir ve mahkemelerce çok sınırlı incelemeye tabidir. Hakemler, bir mahkemenin hüküm verebileceği aynı masraflara ve çareye hüküm verebilir. Bu Lisans Sözleşmesini kabul ederek, ABD Federal Tahkim Yasası'nın bu tahkim hükmünün yorumlanmasını ve uygulanmasını idare ettiğini ve Sizin ve Symantec'in, jüri tarafından yargılanma veya bir grup davasına katılma hakkından feragat ettiğinizi kabul edersiniz. Bu tahkim hükmü, bu Lisans Sözleşmesinin ve/veya Symantec ürün lisansınızın sonlandırılmasına kadar geçerli kalacaktır.

Tahkim yoluna gitmeyi seçerseniz, öncelikle Symantec'e İddianızın Beyanını ("İddia Beyanı") yazarak iadeli tahhütlü posta ile göndermeniz gerekir. İddia Beyanı Symantec'e şu adresle gönderilmelidir: General Counsel, Symantec, Inc., 350 Ellis Street, Mountain View, CA 94043 ve "İDDİA BEYANI" şeklinde belirgin bir başlık yazılmalıdır. İddia Beyanı, hem posta adresini hem de Symantec'in Sizinle iletişim kurmasını istediğiniz e-posta adresini içermelidir. Symantec tahkim yoluna gitmeyi seçerse, dosyadaki fatura adresinize yazılı bir İddia Beyanı'nı iadeli tahhütlü posta ile gönderecektir. İster Siz, ister Symantec tarafından gönderilmiş olsun, bir İddia Beyanı (a) iddianın veya anlaşmazlığın niteliğini ve esasını açıklamalı ve (b) hasarların belirli miktarını veya başka çare taleplerini ("Talep") ortaya koymalıdır.

Siz ve Symantec, İddia Beyanı'nın alınmasından gönderilmesinden sonraki otuz (30) gün içinde bir anlaşmaya varamazsanız, Siz veya Symantec, tahkim yoluna gidebilir veya küçük iddia mahkemelerinde dava açabilirsiniz. [www.adr.org](http://www.adr.org) adresinden beyan formu veya tahkimi başlatma formunu indirebilir veya kopyalayabilirsiniz. Dosya ücreti ödemeniz gerekiyorsa, Symantec, dosya ücreti Ödemenizi tahkim davası açılmasının ardından hemen geri ödeyecektir. Tahkim, bu Lisans Sözleşmesi ile nitelendiği gibi Amerikan Tahkim Kuruluşu'nun Ticari Tahkim Kurallarınca ve Tüketiciyle Alakalı Anlaşmazlıkların Tamamlayıcı Prosedürlerince (hepsine birden "AAA Kuralları" denir) yürütülecek ve AAA tarafından yorumlanacaktır. AAA Kuralları ve Formları, [www.adr.org](http://www.adr.org) web sitesinde veya 1-800-778-7879 numaralı telefonda AAA aranarak edinilebilir. Hakem, bu Lisans Sözleşmesi'nin şartlarına tabidir. Bu tahkim hükmünün kapsamı ve uygulanabilirliği ile ilgili hususlar da dahil olmak üzere tüm hususlar hakemin karar vermesi içindir. Symantec ve Siz aksini kabul etmedikçe, tüm tahkim duruşmaları, ya İhbarınızda vermiş olduğunuz posta adresinin ya da İhbarınızda herhangi bir adres verilmemişse dosyadaki fatura adresinizin ülkesinde (veya mahalde) yapılacaktır. İddianız 10.000 ABD Doları için veya daha azsa, Symantec, tahkimin yalnızca AAA Kurallarınca belirlenen biçimde hakeme gönderilen belgeler, telefon duruşması veya şahsi bir duruşma temelinde yürütülmesini seçebileceğinizi kabul eder. İddianız, 10.000 ABD Dolarının üzerindeyse, duruşma hakkı AAA Kurallarınca belirlenir. Tahkimin ne şekilde yapıldığına bakılmaksızın, hakem, tazminata dayalı önemli bulguları ve sonuçları açıklamaya yetecek nitelikte nedeni belirtilmiş yazılı bir karar yayınlayacaktır. Hakem size, hakemin seçilmesinden önce Symantec'in yaptığı son yazılı anlaşma teklifinin değerinden büyük bir tazminat almanıza karar verdiğini ilan ederse (veya Symantec, hakemin seçilmesinden önce bir anlaşma teklifi yapmadıysa), Symantec size, tazminata ilaveten hangisi büyükse ya 500 ABD Doları veya tazmin edilmesine karar verilen tutarın %10'unu ödeyecektir. İşbu belgede açıkça belirtilmediği sürece, tüm dosya, yönetim ve tahkim masrafları AAA Kurallarınca idare edilecektir.

**SİZ VE SYMANTEC, BİRBİRLERİNE KARŞI, HERHANGİ BİR SÖZDE DAVADA VEYA TEMSİLİ DAVA MUAMELESİNDE BİR DAVACI OLARAK YA DA GRUP DAVASI ÜYESİ OLARAK DEĞİL DE YALNIZCA SİZİN VEYA SYMANTEC'İN KENDİ KAPASİTESİ DAHİLİNDE İDDIALARDA BULUNABİLECEKLERİNİ KABUL EDER.** Ayrıca, hem Siz hem de Symantec aksini kabul etmedikçe, hakem, birden fazla kişinin iddialarını Sizin iddialarınızla pekiştiremez ve temsili veya grup davası muamelesinin herhangi bir biçimi üzerinde başkanlık edemez. Bu özel hükmün uygulanabilir olmadığı anlaşılırsa, bu tahkim hükmünün tamamı hükümsüz ve geçersiz olacaktır. Hakem, beyanı veya ihtiyati

tedbiri yalnızca, çare arayan tarafın lehinde ve yalnızca söz konusu tarafın şahsi iddiası ile teminat verilen çareyi sağlama kapsamında karar verebilir.

13. Sözleşmenin Tamamı. Bu Sözleşme ve kullandığınız ilaveler, güncellemeler, (Norton Family Hizmeti ile birlikte kullanılmak üzere Symantec tarafından yazılımla birlikte sağlanabilecek her türlü sözleşme dahil olmak kaydıyla) Yazılımlar, İnternet tabanlı hizmetler ve destek hizmetlerine yönelik koşullar, yazılım ve destek hizmetlerine ilişkin sözleşmenin tamamını oluşturmaktadır.

14. GENEL HÜKÜMLER. Kuzey Amerika'da bulunuyorsanız, bu Sözleşme, söz konusu eyaletin kanunlar ihtilafı ilkelerini dikkate alınmaksızın, California Eyaleti yasalarına tabidir ve bu yasalara göre yorumlanacaktır. Bu Sözleşme ile ilgili herhangi bir yasal işlem veya dava California, Santa Clara County'de bulunan bir eyalet mahkemesi veya federal mahkemede açılacaktır. Symantec ve Siz, bu tür bir yasal işlem veya davada bu mahkemelerin yargılama yetkisine tabi olmayı ve yerlerinin uygun olduğunu kabul edersiniz. Kuzey Amerika dışında bir yerde bulunuyorsanız, bu Sözleşme İngiltere ve Galler yasalarına tabidir ve bu yasalara göre yorumlanacaktır. Bu Lisansın herhangi bir hükmünün geçersiz olduğuna karar verilmesi halinde, söz konusu geçersizlik bu Lisansın geri kalan kısımlarının geçerliliğini etkilemeyecektir. Bu Lisanstaki herhangi bir değişiklik, yazılı olmadıkça ve aleyhine uygulanması beklenen tarafın imzasını taşımadıkça bağlayıcı olmayacaktır. Bu Lisansla ilgili bir ihlal veya temerrüt durumunda Symantec'in veya Sizin haklarınızdan feragat etmeniz, bu Sözleşme kapsamındaki başka bir ihlal veya temerrüt ile ilgili haklardan feragat olarak kabul edilmeyecektir. Bu Sözleşme ile ilgili herhangi bir sorunuz olursa ya da Symantec ile herhangi bir sebeple irtibata geçmek isterseniz, (i) Symantec Müşteri Hizmetleri, 555 International Way, Springfield, OR 97477, ABD, (ii) Symantec Destek Hizmetleri, PO Box 5689, Dublin 15, İrlanda, ya da (iii) Symantec Müşteri Hizmetleri, Level 7, 181 Miller St, North Sydney, NSW 2060, Avustralya adresine yazın ya da kendi Ülkenizin ya da bölgenizin aşağıdaki adreste bulunan Destek sayfasını ziyaret edin. <http://www.symantec.com/globalsites/index.jsp>.

15. Yasal Etki. Bu Sözleşmede belirli yasal haklar tanımlanmaktadır. Bulduğunuz eyalet veya ülkede başka haklarınız olabilir. Ayrıca, Yazılımı aldığınız tarafla ilgili de haklarınız olabilir. Bulduğunuz eyalet veya ülkenin yasaları izin vermediği takdirde, bu Sözleşme bulduğunuz eyalet veya ülkenin yasaları kapsamındaki haklarınızı veya yükümlülüklerinizi değiştirmez.

CPS / NF 2.7 / GLBL